



## Serie 200

Glocken-  
Kondensatableiter

# Armstrong

## Serie 200 Glockenkondensatableiter aus Grauguss für senkrechten Einbau

Einsetzbar bis 17 bar-ü

Ein wartungsfreier, schmutzunempfindlicher Kondensatableiter aus Grauguss, der nach dem bewährten Glockenschwimmerprinzip arbeitet. Gehäuse und Deckel sind miteinander verschraubt.

Das Auslassventil wird über einen freischwingenden Hebelmechanismus durch die Bewegung der Glocke gesteuert und befindet sich im oberen Teil des Ableiters. Hier kann sich kein Schmutz ablagern. Schmutzteilchen fallen herab in die Wasservorlage, werden durch die Hubbewegung der Glocke in der Schwebe gehalten und mit herausgespült.

Da das Auslassventil im oberen Teil der Wasservorlage liegt und Dampf niemals an das Ventil gelangt, werden Erosionen durch die hohe Strömungsgeschwindigkeit des Dampfes vermieden. Das Resultat ist eine verschleißarme Arbeitsweise mit einer außergewöhnlich langen Lebensdauer ohne Dampfverlust. Die Entlüftung erfolgt automatisch durch eine Bohrung in der Glocke, welche durch einen Reinigungsdraht sauber gehalten wird.

Glockenkondensatableiter müssen nicht eingestellt werden und leiten das Kondensat kontinuierlich ab (kein Kondensatstau). Sie benötigen keinen Steuerdampf und sind unempfindlich gegen Wasserschläge. Man kann sie vollkommen isolieren, wodurch sich eine erhebliche Energieeinsparung ergibt.

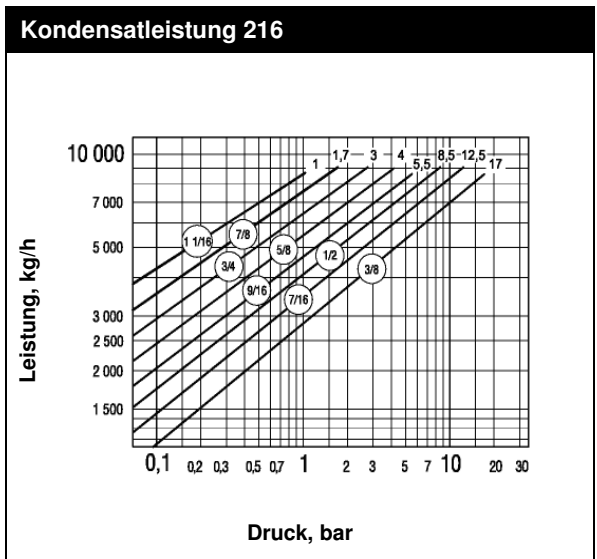
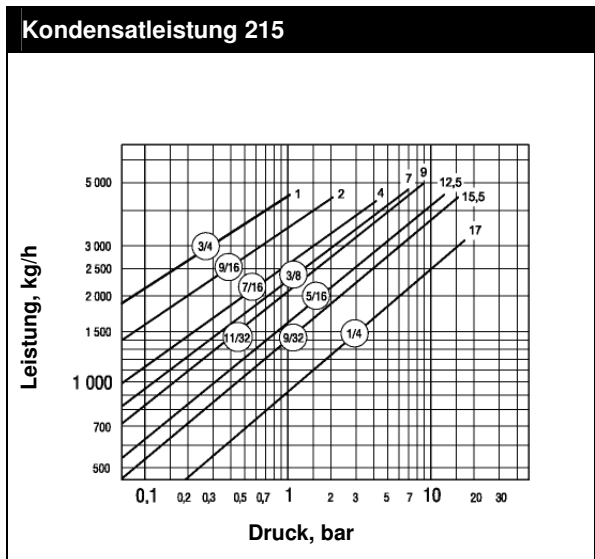
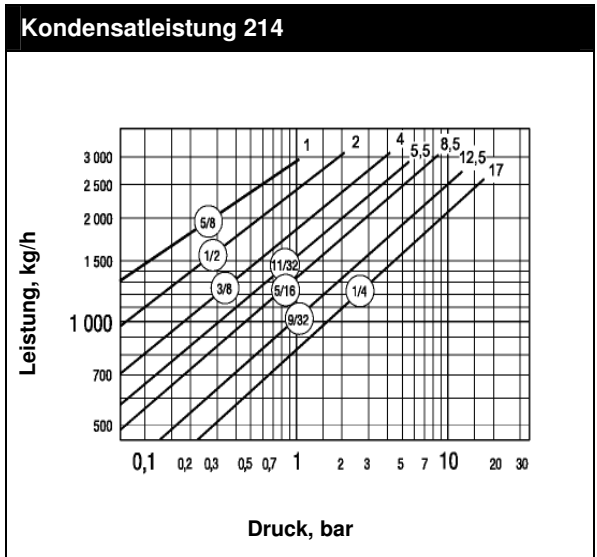
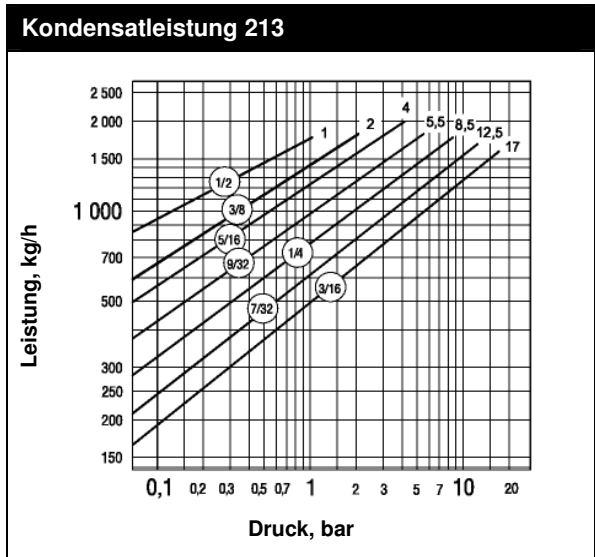
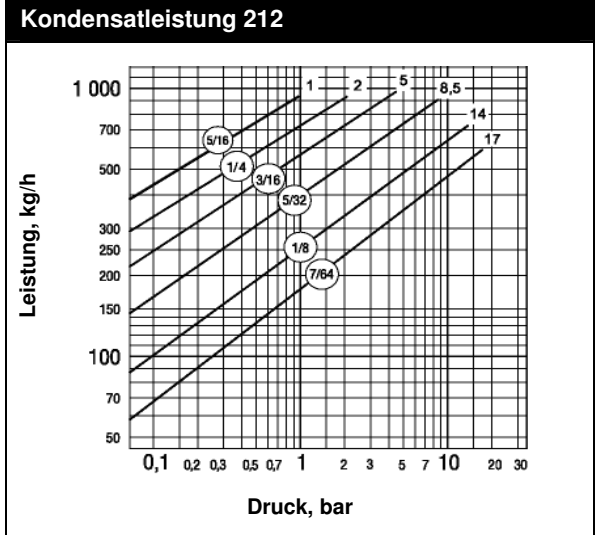
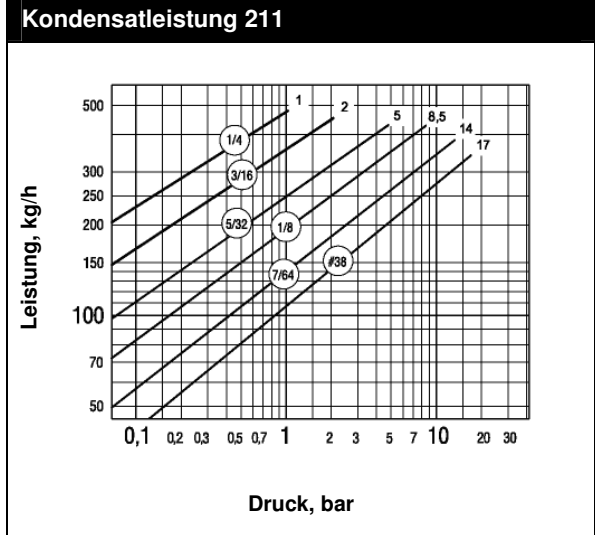
### Zubehör:

- Integriertes Edelstahl - Rückschlagventil
- Thermische Glocke (zur Ableitung großer Mengen Luft)
- Fester Reinigungsdraht (für stark verschmutztes bzw. öliges Kondensat)

### Maximale Betriebsdaten:

- Maximaler Auslegungsdruck : 17 bar-ü @ 232 °C
- Maximaler Betriebsdruck : 17 bar-ü
- Gegendruck : 99 % des Vordrucks

# Serie 200 - Siedekondensatleistungen



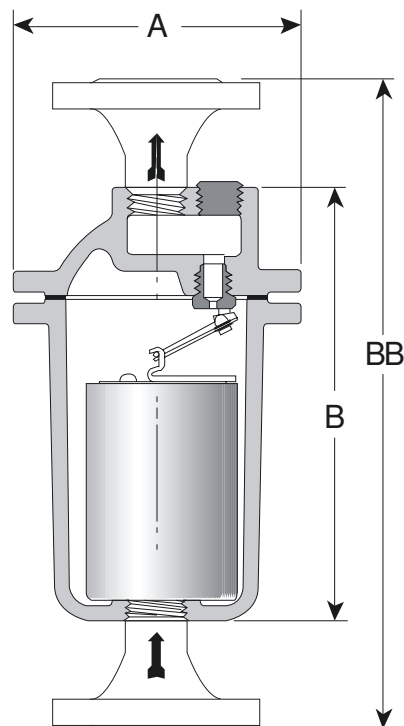
# Serie 200 - technische Daten

## Werkstoffe:

Gehäuse: Grauguß ASTM-A 48 Klasse 30  
(Werkst. -Nr. 0.6022)

Ventilsitz & Kegel: gehärteter Chromstahl - 440 F

Innenteile: nichtrostender Stahl – 304



Modelle 211-214 erfüllen Artikel 3.3 der Druckgeräterichtlinie (97/23/EG).

Modelle 215-216 tragen das CE-Zeichen nach Druckgeräterichtlinie 97/23/EG.

Für verbindliche Abmessungen und Gewichte können Werkszeichnungen angefordert werden.  
Änderungen vorbehalten.

Serie 200						
Modell	211	212	213	214	215	216
<b>Anschlüsse</b>						
Muffengewinde BSPT/NPT	1/2"	1/2", 3/4"	1/2", 3/4", 1"	1", 1 1/4"	1", 1 1/4", 1 1/2"	1 1/2", 2"
Einschraubflansche PN40**	DN15	DN15, DN20	DN15, DN20, DN25	DN25, DN32	DN25, DN32, DN40	DN40, DN50
Teststopfen	1/6"	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"	1"
"A" (Flanschdurchmesser) mm	108	133	162	190	216	259
Einbaumaß "B" (Muffengewinde) mm	162	203	273	317	364	432
Einbaumaß "BB" (Flanschdurchführung PN40*) mm	282	320 / 330	390 / 400 / 392	436 / 440	484 / 494 / 494	562 / 568
Schraubenanzahl	6	8	6	8	8	12
Gewicht (Muffengewinde) kg	2,7	5,2	9,2	15,0	20,3	35,2
Gewicht (Flanschen PN40) kg	4,1	7,0 / 7,6	11,0 / 11,6 / 12,0	18,6 / 20,2	21,0 / 22,7 / 23,0	39,6 / 41,2

\*\* Andere Flanschgrößen, Nennleistungen und paarweise Einbauabmessungen sind auf Anfrage erhältlich.

**Maß- und Gewichtsangaben sind Näherungswerte. Die exakten Abmessungen finden Sie in den geprüften Werkszeichnungen.  
Änderungen an Konstruktion und Material ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**



## ASA Horst Wieber GmbH

Werner - von Siemens - Str. 17, D – 28816 Stuhr b. Bremen

Tel: 0421 / 56 57 27 - 0 – Fax: 0421 / 56 57 27 - 22

e-mail: asa@asa-germany.de – Internet: <http://www.asa-germany.de>